

A2.30.2 Strona bierna: jest czytana, została przeczytana

Passiv: ist gelesen, wurde gelesen



Das Passiv wird im Polnischen gebildet, indem man „być“ oder „zostać“ mit dem passiven Adjektivpartizip verbindet.

1. Być + imiesłów przymiotnikowy bierny czasowników niedokonanych (czasami dokonanych) + przez + biernik.
2. Zostać + imiesłów przymiotnikowy bierny czasowników dokonanych + przez + biernik.

Strona czynna (Aktiv)	Strona bierna (Passiv)
Wielokrotnie nagradzali ten film. (Man hat diesen Film mehrfach ausgezeichnet.)	Ten film był wielokrotnie nagradzany . (Dieser Film wurde mehrfach ausgezeichnet.)
Być (sein) Bardzo często wypożyczają moją ulubioną książkę. (Sehr oft leiht man mein Lieblingsbuch aus.)	Moja ulubiona książka jest bardzo często wypożyczana . (Mein Lieblingsbuch wird sehr oft ausgeliehen.)
Teatr Narodowy wystawi „Lalkę”. (Das Nationaltheater wird „Die Puppe“ aufführen.)	„Lalka” będzie wystawiana w Teatrze Narodowym. („Die Puppe“ wird im Nationaltheater aufgeführt werden.)
Recenzenci skrytykowali powieść. (Die Rezensenten haben den Roman kritisiert.)	Powieść została skrytykowana przez recenzentów. (Der Roman wurde von den Rezensenten kritisiert.)
Zostać (Organizatorzy) wyróżnią nagrodą najaktywniejszego czytelnika. (Die Organisatoren werden den aktivsten Leser mit einem Preis auszeichnen.)	Najaktywniejszy czytelnik zostanie wyróżniony nagrodą. (Der aktivste Leser wird mit einem Preis ausgezeichnet werden.)
(Jurorzy) docenili film na festiwalu. (Die Juroren haben den Film auf dem Festival gewürdigt.)	Film został doceniony na festiwalu. (Der Film wurde auf dem Festival gewürdigt.)

1. Übersetze und wähle die richtige Antwort

1. Ta książka _____ często wypożyczana przez studentów. (Dieses Buch wird oft von Studierenden ausgeliehen.)
a. jest b. została c. są d. było
2. Wczoraj ten kryminał _____ przeczytany w jeden wieczór. (Gestern wurde dieser Krimi an einem Abend gelesen.)
a. został b. zostaje c. jest d. był
3. Nowa powieść _____ polecana na spotkaniu czytelników w piątek. (Der neue Roman wird am Freitag beim Treffen der Leser empfohlen werden.)
a. będzie b. jest c. będą d. została

4. Wiersz został napisany _____ znanego autora. *(Das Gedicht wurde von einem bekannten Autor geschrieben.)*

- a. przez b. po c. od d. dla

1. jest 2. został 3. będzie 4. przez



2. Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)

1. (jest) Kelner podaje kawę przy stoliku.

(Der Kaffee wird am Tisch serviert (vom Kellner).)

2. (są) Recepcja przyjmuje zgłoszenia przez telefon.

(Meldungen werden telefonisch entgegengenommen (von der Rezeption).)

3. Firma organizuje szkolenia dla nowych pracowników.

(Schulungen für neue Mitarbeiter werden von der Firma organisiert.)

4. (został) Wczoraj mechanik naprawił mój rower.

(Mein Fahrrad wurde gestern vom Mechaniker repariert.)

1. Kawa jest podawana przy stoliku (przez kelnera). 2. Zgłoszenia są przyjmowane przez telefon (przez recepcję). 3. Szkolenia dla nowych pracowników są organizowane przez firmę. 4. Mój rower został naprawiony wczoraj przez mechanika.